

JAPARCHI•

Séminaire thématique du réseau scientifique thématique 2023

Research network on Japanese architecture, cities and landscapes

JAPARCHI Seminar 2023 2023 年 JAPARCHI ゼミナール



Scroll down for English

« Photographie d'architecture 建築写真 »

La « photographie d'architecture (*kenchiku shashin* 建築写真) » est un sujet vaste et protéiforme, puisque cette notion sera envisagée différemment par les architectes, les urbanistes, les décorateurs d'intérieur, les promoteurs, les éditeurs, les photographes amateurs, les photographes professionnels commissionnés, ou encore les artistes photographes, pour ne citer que quelques profils. C'est justement cette confrontation des acceptions et des utilisations qui nous intéresse. En effet, alors que la photographie d'architecture fait preuve d'une monstration large et régulière depuis le XIX^e siècle, par le biais d'albums, de magazines dédiés, de publications en série, d'ouvrages ponctuels et d'expositions, il n'existe aujourd'hui aucune étude approfondie qui en permette une compréhension globale. Nous souhaitons donc ouvrir un projet de recherche pour définir cette notion en englobant toute sa complexité.

Depuis le XIX^e siècle, photographie et architecture entretiennent une relation particulière. En effet, en France, là où la première photographie permanente fut prise (Nicéphore Niepce, *Point de vue du Gras*, 1827), l'architecture fut le premier sujet photographique grâce à la qualité intrinsèque d'immobilité du bâtiment construit qui correspondait au long temps de pause nécessaire à la technique d'antan. Au Japon, à la fin de *sakoku*, la technique photographique ainsi que l'acception occidentale de l'architecture furent importées concomitamment.

Embrassée par les Japonais dès son arrivée sur le territoire (elle ne pâissait pas d'une bataille avec les Beaux-arts occidentaux qui eux aussi furent importés au même moment), la photographie fut rapidement considérée comme un médium moderne parfaitement adapté à l'enregistrement de la nouvelle architecture. Une représentation moderne pour un sujet moderne. De surcroît, le mot *shashin* signifiant « copie de la réalité », la photographie apparut rapidement comme un outil pratique pour renseigner les élites tokyoïtes sur l'évolution des constructions ou les dégâts causés par les catastrophes naturelles et les rébellions dans les territoires éloignés, ou encore pour enregistrer les trésors du patrimoine disséminés à travers le pays. Elle était également un outil prisé par les entreprises pour se renseigner sur l'avancée de leurs projets et pour les mettre en avant une fois ceux-ci achevés. Puis, au XX^e siècle, la photographie fit son entrée dans le royaume des arts : des représentations symboliques, imaginées, ou encore utopiques s'ajoutèrent alors aux représentations documentaires du construit.

Architectural photography 建築写真

“Architectural photography (*kenchiku shashin* 建築写真)” is an expansive and multifaceted notion, approached differently by architects, urban planners, interior designers, developers, publishers, amateur photographers, commissioned professional photographers, or artists. This confrontation of meanings and uses is what interests us. Indeed, while architectural photography has been widely and regularly displayed since the 19th century, through albums, dedicated magazines, serial publications, photobooks, and exhibitions, there is currently no in-depth study that allows for a global understanding. Therefore, we have decided to initiate a seminar that aims to formulate a definition of this notion that encompasses all of its complexity.

Since the 19th century, photography and architecture have maintained a special relationship. The subject content of the world's first photograph, Nicéphore Niépce, *View from the Window at Le Gras*, 1827, which was taken in France, was architecture thanks to the intrinsic quality of immobility of the built structure that corresponded to the long pause necessary to take a photo in those times. In the case of Japan, photographic techniques and the Western concept of architecture were simultaneously adapted when the country reopened. Yet contrary to what happened in the West, in Japan photography did not suffer from a battle with fine arts – indeed fine arts were also imported into Japan at the that time—allowing photography to be embraced by Japanese as soon as it arrived. Photography quickly became considered a modern medium perfectly suited to record new architecture— a modern means of representation for a modern subject. Moreover, since the Japanese word *shashin* means “copy of reality”, photography was soon seen as a practical tool for informing Tokyo's elite about the evolution of construction or

the damage caused to the built environment by natural disasters or conflicts in remote territories, as well as for recording heritage treasures scattered throughout the country. It was also a popular tool for companies to keep track of the progress of their projects and to showcase them once they were completed. Furthermore, in the 20th century, when photography entered the realm of the arts, symbolic, imagined, or utopian representations were added to documented representations of the built environment.

Programme / program

18 février 2023 / February 18, 2023 – 9h30-12h (Paris time) / 17h30-20h (Tokyo time)

En ligne / on line

Introduction par Cecile Laly (université de Kyoto Seika)

- Jean-Sébastien Cluzel (Sorbonne université), *Survival Boogie Woogie. Néo-japonisme et photographie d'architecture*
- Véronique Brindeau (INALCO), *La photographie d'architecture selon Sugimoto Hiroshi*

S'inscrire pour cette séance :

https://univ-lille-fr.zoom.us/meeting/register/tJcuc-mrqjoiHdHDKzm1UedRRn_QAQiSjkBO

Après votre inscription, vous recevrez un e-mail de confirmation contenant les instructions pour rejoindre la réunion.

20 mai 2023 / May 20, 2023 – 10h-12h (Paris time) / 17h-19h (Tokyo time)

Hybride : à Tokyo et en visioconférence

- Jérémie Souteyrat (photographe), *La place de la photographie documentaire en architecture (tokyo no ie et autres projets)*
- Gilles Mastalski (CRCAO), *La redécouverte du fonds photographique de Wakaji Matsumoto (1889-1965). Un nouveau regard sur Hiroshima et le Genbaku dōmu 原爆ドーム avant le bombardement atomique*

S'inscrire pour cette séance :

<https://univ-lille-fr.zoom.us/meeting/register/tJwpdu6urj8jH9VUuW0Qcly8UQr7f-KcaUSB>

Après votre inscription, vous recevrez un e-mail de confirmation contenant les instructions pour rejoindre la réunion.

3 juin 2023 / June 3, 2023 – 10h-12h (Paris time) / 17h-19h (Tokyo time)

Hybride : à Kyoto et en visioconférence

- Chihoko Ando (Kyoto Institute of Technology), *Old Japanese Castles and Photographs: An Examination of the Meanings of the Genre of “Castle Photograph” in the Dawn of Japanese Photography*
- Hiromi Matsugi (International Research Center for Japanese Studies), *État des lieux de la recherche sur la photographie d’architecture (titre provisoire)*

S’inscrire pour cette séance : le lien sera communiqué ultérieurement.

<https://japarchi.fr/>